

**ACQUISIZIONI IN ECONOMIA AI SENSI DELL'ARTICOLO 10 DEL REGOLAMENTO APPROVATO CON  
PROVVEDIMENTO DEL DIRETTORE GENERALE N. 190 DEL 21 DICEMBRE 2009**

**ATTO DI SPESA DEL RESPONSABILE DELLA SEZIONE LABORATORIO**

**N. 12 DELL'8 APRILE 2014**

Oggetto: affidamento della fornitura di materiale di consumo per l'Area operativa Acque e Spettrofotometria alla ditta Bruker Daltonics S.r.l. di Macerata, per l'anno 2014.

**IL DIRIGENTE**

visto il regolamento recante la nuova disciplina delle procedure di acquisizione in economia di beni e servizi dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Valle d'Aosta (ARPA), approvato con provvedimento del Direttore generale n. 129 del 29 novembre 2011, con particolare riguardo agli articoli 9 (Scelta del contraente) e 10 (Acquisizione di beni e servizi mediante ordinativi di spesa);

rilevata l'esigenza di acquisire la fornitura di materiale di consumo, come indicato nell'elenco allegato, per necessità di servizio della Sezione Laboratorio, con particolare riscontro a richiesta in tal senso del personale dell'Area operativa Acque e Spettrofotometria;

ritenuto di non ricorrere alle convenzioni CONSIP, previste dall'articolo 26 della legge 488/1999, e di non avvalersi del mercato elettronico della pubblica amministrazione MEPA, realizzato dal Ministero dell'economia e delle finanze, in quanto la fornitura richiesta non è contemplata dalle piattaforme telematiche in parola;

individuata a tal fine la ditta Bruker Daltonics S.r.l. con sede a Macerata - via Cluentina n. 26/R, su indicazione del personale dell'Area operativa Acque e Spettrofotometria, in quanto il materiale di consumo richiesto è utilizzato sullo strumento Bruker ICP-MS, in uso presso la citata area operativa;

richiamata la propria lettera prot. n. 2341 del 10 marzo 2014, con la quale è stata inoltrata richiesta di offerta alla ditta individuata per la fornitura sopra descritta;

vista l'offerta della ditta Bruker Daltonics S.r.l., con sede a Macerata, rif. QUO-18294-DIV0K8.0 dell'11 marzo 2014 (prot. ARPA n. 2371 dell'11 marzo 2014) e ritenuti congrui i prezzi offerti;

visti i seguenti provvedimenti del Direttore generale:

- n. 6 del 25 gennaio 2012 avente per oggetto: «delega al Responsabile della Sezione Laboratorio, dott.ssa Maria Cristina Gibellino, per la gestione delle procedure di acquisizione di beni e servizi in economia. Aumento soglia di

valore della contrattazione oggetto di delega. Prenotazione di impegno di spesa a valere sulla quota di bilancio di riferimento.»;

- n. 14 del 6 febbraio 2014 avente per oggetto: «assegnazione quota di bilancio in gestione al Dirigente Responsabile della Sezione Laboratorio dott.ssa Maria Cristina Gibellino, per acquisizioni in economia di beni e servizi di ammontare non superiore a quarantamila euro. Prenotazione impegno di spesa per l'anno 2014.»;

visto il bilancio di previsione relativo all'esercizio finanziario 2014 e triennale 2014/2016, approvato con provvedimento del Direttore generale n. 107 in data 31 dicembre 2013, approvato in via condizionata con deliberazione della Giunta regionale n. 97 in data 31 gennaio 2014;

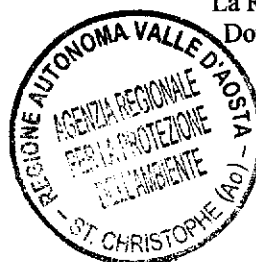
vista la legge regionale n. 37/1997, concernente la disciplina della vigilanza e del controllo sugli atti dell'A.R.P.A., ed accertato che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale;

ritenuto altresì di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile trattandosi di acquisizione in economia, forma contrattuale caratterizzata da rapida esecuzione e semplificazione procedurale;

#### DISPONE

1. di affidare alla ditta Bruker Daltonics S.r.l., con sede a Macerata - c.a.p. 62100 - via Cluentina n. 26/R (C.F. e P.IVA 13217440158), la fornitura di materiale di consumo per l'Area operativa Acque e Spettrofotometria per l'anno 2014, in accoglimento dell'allegata offerta pervenuta in data 11 marzo 2014 (prot. A.R.P.A. n. 2371), per un prezzo di euro 2.226,92 (Iva al 22% esclusa), al quale vanno aggiunti gli oneri relativi alle spese di spedizione pari a euro 25,00 (Iva al 22% esclusa);
2. di impegnare in favore della ditta Bruker Daltonics S.r.l., con sede a Macerata, la spesa complessiva di euro 2.747,34, Iva al 22% compresa, con imputazione al capitolo 145, articolo 7 (Sezione Laboratorio) del bilancio di questo ente per il triennio 2014/2016, esercizio 2014;
3. di stabilire che il relativo contratto verrà stipulato a mezzo scambio di corrispondenza nelle forme del commercio;
4. il presente atto immediatamente eseguibile, ai sensi dell'articolo 10, comma 4, del regolamento agenziale di disciplina delle procedure di acquisizione in economia di beni e servizi;
5. di dare atto che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale ai sensi della legge regionale n. 37/1997.

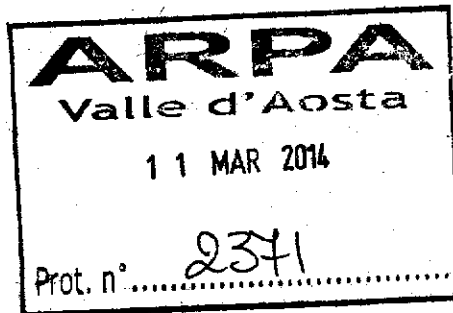
La Responsabile del Laboratorio  
Dott.ssa Cristina GIBELLINO



Allegato all'Atto di spesa del Responsabile del laboratorio n. 12 dell' 8 aprile 2014.

Codice prodotto	Descrizione prodotto	Quantità richiesta	Prezzo unitario	Prezzo totale
2410023800	Silicon tubing 3/16" ID x 5/16" OD/mtr	1	€ 23,08	€ 23,08
2010126000	Micromist low flow nebulizer - unifit	1	€ 789,23	€ 789,23
2010100700	Glass - ICP-MS torch	3	€ 341,54	€ 1.024,62
3710027200	TUBING, PERI-PUMP PVC BLK-BLK ICPMS; PK/12	3	€ 69,23	€ 207,69
3710046900	Tubing, pump orange/white (PK 12)	2	€ 85,96	€ 171,92
1610132400	Fitting Y barb 1/16	1	€ 10,38	€ 10,38

**IMPORTO TOTALE (I.V.A. esclusa) € 2.226,92**



Bruker Daltonics S.r.l. - Via Cilentina, 26/R - 62100 Macerata (MC)

Bruker Daltonics S.r.l.  
Via Cilentina, 26/R  
62100 Macerata (MC)  
Telefono +39 0733 283141  
Fax +39 0733 292885  
bruker@bdal.it  
www.bdal.com

Dott.ssa Cristina Gibellino  
ARPA Valle d'Aosta  
Località Grande Charrière, 44  
11020 Saint-Christophe (AO)  
ITALY

## Preventivo

N. del preventivo: QUO-18294-D1V0K8.0  
Data del preventivo: 11.03.2014  
Termine di scadenza del preventivo: 11.06.2014

Offerta redatta da  
Patrizia Molinari  
Patrizia.Molinari@bdal.it

Articolo	N. del componente	Descrizione	Quantità	Prezzo totale EUR
1	2410023800-CAD	Silicon tubing 3/16" ID x 5/16" OD/mtr Silicon tubing for plasma and auxiliary gas lines (3/16 in. ID) ognuno: 23,08 EUR	1	23,08
2	3710034600-CAD	TUBE PUMP PVC BLUE W/LABEL (PK 12) Pump tubing blue/blue (0.065 in. ID) 12/pk Standard pump tubing for waste line. ognuno: 38,65 EUR	NO	38,65
3	2010126000-CAD	Micromist low flow nebulizer - unifit MicroMist™ (0.4 mL/min) glass nebulizer Standard nebulizer with 'Unifit' connector. ognuno: 789,23 EUR	2A	1.578,46
4	2010100700-CAD	Glass - ICP-MS torch Standard ICP-MS torch 2.3 mm id injector Standard torch shipped with ICP-MS. ognuno: 341,54 EUR	3	1.024,62
5	3710027200-CAD	TUBING, PERI-PUMP PVC BLK-BLK ICPMS; PK/12 Pump tubing black/black (0.03 in. ID) 12/pk Standard pump tubing for sample line and internal standard addition. ognuno: 69,23 EUR	3	207,69
6	3710046900-CAD	Tubing, pump orange/white (PK 12) Pump tubing orange/white (0.025 in. ID) 12/pk ognuno: 85,96 EUR	2	171,92



N. del preventivo: QUO-18294-D1V0K8.0

Articolo	N. del componente	Descrizione	Quantità	Prezzo totale EUR
7	6610030300-CAD	ICP-MS Tuning Solution (250mL) Bruker ICP-MS Tuning Solution (250mL) 10ppm of Be, Mg, Co, In, Ba, Ce, Ti, Pb and Th, in 1% HNO3 For conducting instrument performance tests (ie..installation tests) and routine hardware calibration. ognuno: 207,69 EUR	<del>1</del> NO	207,69
8	1610132400-CAD	Fitting Y barb 1/16 internal standard Y-adapter 10/pk ognuno: 10,38 EUR	1	10,38
9	SS CARE	Spese di spedizione ognuno: 25,00 EUR	1	25,00
			Prezzo totale:	3.287,49

template rev. 4.0.

OK

Ok procedere  
*[Signature]*



N. del preventivo: QUO-18294-D1V0K8.0

### **Termini e Condizioni**

#### **Consegna:**

Ca. 4 settimane dopo il ricevimento dell'ordine, DAP.

Nel caso di consegne parziali dei beni oggetto della fornitura la fatturazione avverrà all'evasione completa dell'ordine.

#### **Condizioni di fatturazione e pagamento:**

Fatturazione: 100% al momento della consegna.

Pagamento: 30gg dalla data della fattura.

#### **Prezzi:**

Tutti i prezzi si intendono IVA esclusa.

#### **Termini e Condizioni Generali:**

Questa quotazione è valida solo se accompagnata in allegato dalle Condizioni Generali di Fornitura.

template rev. 4.0.

Distinti saluti,  
Bruker Daltonics S.r.l.

---

Firma autorizzata

This document is confidential and intended solely for the information and benefit of the immediate recipient and Bruker.

## BRUKER DALTONICS SRL

### CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA E ASSISTENZA

Le presenti condizioni generali di vendita ("Clausole") costituiscono parte integrante di tutte le offerte e contratti di fornitura di beni e servizi, incluse le trattative in corso o futuri accordi. Nessun'altro regolamento contrattuale è applicabile alla vendita dei prodotti di parte di Bruker Daltonics S.r.l. e le stesse sostituiscono ogni altra documentazione contrattuale eventualmente esistente tra le parti.

#### **1. Offerta, conclusione del contratto**

**1.1.** Nessuna obbligazione sorgerà in capo a Bruker Daltonics S.r.l. fino all'invio per iscritto da parte della stessa, della conferma di ricevimento dell'ordine nonché fino alla consegna di beni e servizi ordinati da parte del Cliente. Lo stesso principio si applica ad aggiunte o modifiche dei contratti eventualmente ricevute da parte del Cliente.

**1.2.** Le informazioni contenute all'interno dei cataloghi e delle documentazioni tecnico-illustrativa non devono intendersi come vincolanti per Bruker Daltonics S.r.l., a meno che questo non sia espressamente stabilito. Il Cliente, inoltre, è tenuto ad accettare ogni deviazione di piccola entità che dovesse essere rilevata rispetto a progetti, dimensioni e pesi, consumi ed alimentazione elettrica;

**1.3.** Bruker Daltonics S.r.l. si riserva, senza limiti, il diritto di proprietà e di copyright rispetto a preventivi e documentazioni collegate alle offerte, rendendoli non accessibili alle terze parti;

**1.4.** Le nostre offerte restano valide per un periodo di 60 giorni dalla data di offerta a meno che un termine diverso sia stato espressamente stabilito.

#### **2. Prezzo e pagamento**

**2.1.** Se non altrimenti specificato, i prezzi non comprendono tutte le tasse e le imposte, inclusa l'imposta sul valore aggiunto, dovute per la vendita, l'utilizzo e il consumo, le quali sono interamente a carico del Cliente.

**2.2.** Se non altrimenti specificato, il pagamento deve essere effettuato entro un mese dalla ricezione della fattura, senza deduzioni di alcun tipo.

**2.3.** Eventuali ritardi nel pagamento da parte del Cliente risulteranno in un addebito allo stesso di una penale per il ritardo pari all'importo inferiore tra una cifra pari al 2% al mese dell'intero corrispettivo convenuto nel Contratto, ovvero l'importo massimo consentito dalla legge. In caso di insolvenza, Bruker Daltonics S.r.l. si riserva la facoltà di sospendere l'esecuzione dei propri obblighi derivanti dal Contratto sino al completo e tempestivo ricevimento delle somme spettanti, nonché di recedere dallo stesso ovvero di risolverlo. Il Cliente sopporterà tutti i costi sostenuti da Bruker Daltonics S.r.l. per il recupero delle somme, incluse le spese legali, purché ragionevoli.

#### **3. Consegna**

Se non altrimenti specificato, nel caso di consegna al di fuori del territorio italiano, il Cliente acquisterà la proprietà dei Prodotti spediti da Bruker Daltonics ed assumerà il rischio della loro perdita nel luogo ed al momento della consegna. Nel caso di installazioni e collaudi, il trasferimento della proprietà del bene sarà contestuale alla firma del verbale di accettazione del collaudo con esito positivo. Nei casi in cui nella vendita dei Prodotti siano compresi, corsi di formazione ed addestramento, il Cliente ne dovrà usufruire entro un anno dalla spedizione del Prodotto.

#### **4. Installazione**

**4.1.** Se non altrimenti specificato, prima dell'inizio dell'installazione il Cliente dovrà fornire, a proprie spese, tutti i permessi, le utenze, le strutture ed i servizi necessari, assicurare il rispetto della normativa vigente ed adempiere tempestivamente alle istruzioni di installazione fornite da Bruker Daltonics S.r.l.

**4.2.** Prima dell'inizio dell'installazione, tutti i lavori di preparazione preliminari alla stessa, devono essere stati conclusi in modo che il collaudo possa essere iniziato all'arrivo dell'operatore incaricato. In caso di ritardi non imputabili a Bruker Daltonics S.r.l., a carico del Cliente saranno imputati i costi sostenuti per il periodo di attesa ovvero i costi per eventuali viaggi supplementari sostenuti dal personale incaricato dell'installazione.

#### **5. Garanzia**

**5.1.** Bruker Daltonics S.r.l. garantisce che i Prodotti forniti sono conformi alle specifiche comunicate e che sono esenti da difetti sia nei materiali che nella costruzione per un periodo di 90 giorni a partire dalla data di consegna. Le garanzie di cui sopra saranno eventualmente ampliate nel caso in cui ciò sia stabilito da Bruker Daltonics S.r.l. nella Documentazione Contrattuale (Offerta). In caso di Prodotti difettosi o non conformi, il Cliente dovrà effettuare comunicazione per iscritto all'azienda entro 8 giorni dalla scoperta del vizio, e, qualora il prodotto sia coperto da garanzia, l'azienda, procederà, a proprie spese, alla sostituzione ovvero alla riparazione a regola d'arte dei beni difettosi. Bruker Daltonics S.r.l. si assume la responsabilità del rischio di perdita o danneggiamento dei Prodotti, qualora coperti da garanzia, oggetto di sostituzione e/o riparazione, dal momento della ricezione degli stessi da parte del Cliente alla successiva restituzione.

**5.2.** In caso di fornitura di Prodotti che necessitano di installazione e collaudo, il periodo di garanzia sarà di mesi 12 (dodici), qualora non diversamente stabilito nella Documentazione Contrattuale (Offerta) ed avrà inizio dalla data di attestazione del collaudo con esito positivo ed in ogni caso non potrà estendersi oltre 15 (quindici) mesi dalla data di consegna.

**5.3.** Le garanzie di cui sopra dovranno intendersi decadute nel caso di uso per scopo diverso da quello per cui i Prodotti sono stati progettati o utilizzo non corretto, ovvero in caso di modifica di una o più parti degli stessi, in caso in cui non vengano sottoposti ad adeguata manutenzione ordinaria secondo quanto indicato nel manuale operativo fornito all'Utilizzatore, utilizzati in un ambiente fisico non adatto

#### **6. Installazione**

**6.1.** Sarà cura del Cliente adempiere tempestivamente alle istruzioni di installazione fornite da Bruker Daltonics S.r.l., mettendo a disposizione, a proprie spese, tutti i permessi, le strutture ed i servizi necessari (es. utenze gas, acqua ed elettricità), assicurando il rispetto della normativa vigente.

**6.2.** Prima dell'inizio dell'installazione è necessario che tutte le parti componenti la fornitura siano presenti nel luogo richiesto e che tutti i lavori preliminari siano stati conclusi in modo da assicurare l'inizio delle attività di collaudo già dal momento di arrivo del nostro incaricato.

**6.3.** Qualora l'installazione dovesse essere subire rallentamenti o spostamenti per cause non imputabili a Bruker Daltonics S.r.l., il Cliente sarà tenuto a sostenere le spese di un eventuale altro viaggio del personale incaricato a perfezionare il collaudo

**6.4.** Bruker Daltonics S.r.l. non dovrà essere ritenuta responsabile né per mansioni svolte dal proprio incaricato, o da altro personale addetto, che non siano riconducibili alle attività di consegna, assemblamento o installazione.

#### **7. Passaggio della proprietà e del rischio**

**7.1.** Se non altrimenti specificato e esplicitamente concordato nella Documentazione Contrattuale relativa ad ogni specifica fornitura, il Cliente acquisterà la proprietà dei Prodotti spediti da Bruker Daltonics ed assumerà il rischio della loro perdita nel luogo ed al momento della consegna. Nel caso in cui la fornitura preveda installazione, il Cliente acquisterà la proprietà dei



Prodotti al momento dell'accettazione del collaudo con esito positivo. Nei casi in cui attività di formazione ed addestramento siano inclusi nella vendita dei Prodotti, il Cliente ne dovrà usufruire entro un anno dalla spedizione del Prodotto.

#### **8. Contestazioni e giurisdizione, legge applicabile**

**8.1** Il Cliente non ha diritto a trasferire a terze parti contestazioni o reclami verso Bruker Daltonics S.r.l. senza previo consenso scritto. Eventuali contestazioni rispetto ai Prodotti non danno diritto alla sospensione dei pagamenti a meno che, tale sospensione non sia stata stabilita da Autorità giudiziaria competente.

**8.2** Per qualsiasi controversia dovesse sorgere direttamente e indirettamente dal Contratto, incluse dispute relative a documentazioni, fatture e pagamenti, sarà competente il Foro di Macerata, con esclusione espressa di ogni altro Foro. Bruker Daltonics detiene il diritto di procedere con azioni legali nei confronti dei propri Clienti.

#### **9. Conciliazione**

Qualora le parti del presente contratto intendano sottoporre alla conciliazione prevista dal D. Lgs 28/2010e s.m.i le controversie derivanti dal presente contratto, o comunque ad esso connesse, comprese le controversie relative alla sua interpretazione, validità, esecuzione e risoluzione, le stesse si impegnano, ora per allora, ad adire esclusivamente un organismo di conciliazione operante nel circondario del Tribunale di Macerata, con espressa esclusione di altri organismi non operanti in detto circondario.

#### **10. Danni**

**10.1** Sono escluse le richieste di indennizzo inoltrate a Bruker Daltonics o ai suoi addetti per danni fisici, a meno che il Legale Rappresentante o la persona incaricata non abbia agito volontariamente o per negligenza.

**10.2** Inoltre, in aggiunta a quanto previsto dal precedente punto 9.1, non è prevista alcuna responsabilità da parte di Bruker Daltonics e dai suoi addetti, a meno che gli stessi non abbiano agito in maniera dolosa ovvero sussistano da parte di Bruker Daltonics colpevoli inadempimenti contrattuali.

**10.3** Per ogni evento, in ogni caso, il massimale di responsabilità civile è pari a € 500.000,00 (cinquecentomila).

#### **11. Forza Maggiore**

Nè Bruker Daltonics nè il Cliente saranno in alcun caso responsabili l'uno nei confronti dell'altro in caso di mancato adempimento di qualsiasi obbligo stabilito dal Contratto, qualora tale mancato adempimento sia dovuto ad agitazioni di lavoratori, sommosse, guerra, incendio, incidente, condizioni atmosferiche avverse o altri disastri naturali, mancanza di energia elettrica, ritardi dei fornitori, adempimenti richiesti dalla legge, mancato ottenimento delle licenze necessarie, permessi o autorizzazioni, quando siano stati compiuti tutti i ragionevoli sforzi per ottenerli, ovvero per qualsiasi altra circostanza o causa imprevista, al di fuori del ragionevole controllo della parte inadempiente.

#### **12. Protezione dei dati**

I dati relativi ai Clienti e le apparecchiature, verranno custoditi ed utilizzati da parte di Bruker Daltonics secondo quanto previsto dalla normativa vigente in merito.

#### **13. Esclusività delle Clausole**

Le presenti Clausole definiscono tutte le condizioni dell'accordo tra Bruker Daltonics ed il Cliente e sostituiscono tutte i precedenti accordi ed intese verbali e/o scritte esistenti. Le presenti Clausole non possono essere modificate, né vi sarà alcuna rinuncia da parte di Bruker Daltonics all'adempimento di qualsiasi disposizione contenuta in esse, eccetto quando ciò avvenga tramite documento scritto debitamente e validamente sottoscritto sia da Bruker Daltonics che dal Cliente ovvero, nel caso di rinuncia, dalla parte rinunciante. Qualora taluna delle presenti Clausole venga considerata nulla, invalida o inefficace, verrà trattata indipendentemente ed autonomamente dalle altre, che resteranno, ove possibile, valide.